

SURE SHOT
Z180u
DATE

PRIMA
SUPER 180
DATE

SKY NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE

Opatrenia pri manipulácii

- Pred fotografovaním dôležitých udalostí, akými sú svadby alebo výlety, si pre istotu skontrolujte, či fotoaparát správne pracuje.**
- Tento fotoaparát nie je odolný voči vode a nemá sa používať vonku, ak prší alebo sneží. Nevystavujte fotoaparát vyššej vlhkosti a slanej vode. Ak ste ho použili na pláži, starostlivo ho potom vyčistite suchou handričkou.
- Uchovávalte fotoaparát na suchom, chladnom a bezprašnom mieste. Ďalej pozor, aby bol mimo dopadu priamych slnečných lúčov a aby nebol na takej "peci", akou je poľtka pod zadným oknom auta. Vyhnite sa aj miestam, kde je naftalin, a v prípade vysokej vlhkosti použite vysušacie prostriedky.
- Nepokúšajte sa sami rozoberať fotoaparát, sú v ňom vysokonapäťové súčiastky.
- Bateriá môže vybuchnúť alebo spôsobiť popálenie, ak ju rozoberiete, znovu nabijete, skrátujete, vystavíte vysokým teplotám alebo hodíte do ohňa.
- Na odstránenie prachu a piesku z objektívu a vnútrajška fotoaparátu použite štetec s balónkom. Objektív ani telo aparátu nečistite ziažnými tekutinami.

Symbole v texte

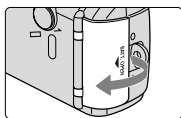
- Varovania, ktoré by ste mali rešpektovať pri používaní fotoaparátu.
- Ďalšie informácie k používaniu fotoaparátu.

Vkladanie batérie a kontrola jej napätia

Vkladanie batérie

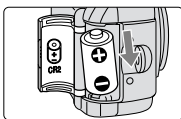
Vhodná batéria: Jedna litiová batéria (CR2)

1 Otvorte kryt batériového priestoru.



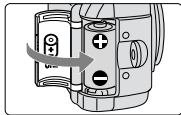
2 Vložte novú batériu.

- Správne orientujte vývod + - a založte batériu - (mínus) pólom dopredu.
- Na LCD paneli sa zobrazí [Batéria plná].



3 Zatvorte kryt batériového priestoru.

- Zatlačte kryt, až kým nepočujete jeho zaklapnutie.
- Zobrazenie dátumu "-- -- --" na LCD paneli blíká. Nastavte dátum a čas.



Fotoaparát nebude fungovať, ak vývody + - batérie nebudú správne pripojené.

Kontrola stavu batérie

Skontrolujte, či sa po zapnutí prístroja objaví [Batéria plná] na LCD paneli. Ak sa zobrazí [Batéria nízka], vymenite batériu.

- [Svieti] Batéria je plná.
- [Svieti] Pripravte si novú batériu.
- [Blíkajú] Vložte novú batériu.

Nová batéria stáci na exponovanie asi 14 filmov s 24 počičkami (podľa štandardného testovacieho postupu Canon, pri normálnej teplote a s 50% využitím blesku). Pri nízkych teplotách (-10°C) je životnosť batérie asi tretinovú oproti normálnym hodnotám.

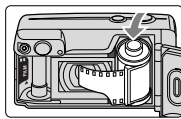
Pri snímaní po sebe idúcich záberov s bleskom môže napätie batérie dočasne poklesnúť, takže LCD panel nezobrazuje správne informácie.

Vkladanie a vyberanie filmu

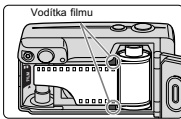
Vkladanie filmu

1 Otvorte zadnú stenu a vložte film.

- Stlačte poistku zadnej steny nadol.

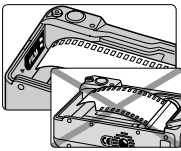


2 Umiestnite film presne medzi vodička.



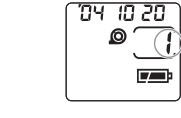
3 Vyťahnite film až po [Značka pre začiatok filmu].

- Dbajte, aby sa na filme pri vyťahovaní nevytvorila slúčka.
- Ak začiatok filmu presiahne cez značku pre začiatok filmu, navihňte časť filmu späť do kazety.



4 Zatvorte zadnú stenu.

- Film sa automaticky previnie na prvé počičko a na počítadle sa zobrazí "1".
- Ak je na počítadle blikajúca "0", film nie je správne vložený. Vložte film opäť.

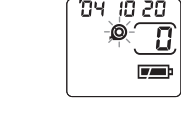


Odporúčame používať filmy o citlivosti ISO 400 a DX kódom. Citivosť filmu sa pri založení filmu, ktorý nemá kód DX, nastaví na ISO 25. Ak film nemá kód DX, vložte ho do prístroja, zatvorte zadnú stenu a stlačte spúšť raz alebo dvakrát.

Vyberanie filmu

Film sa po naexponovaní posledného počička automaticky previnie. Keď je film previnutý, počítadlo ukazuje "0" a [Blíkajú]. Potom otvorte zadnú stenu a vyberte film.

- Ak [Blíkajú] neblíkajú, stlačte tlačidlo [MODE].



Ak urobíte viac obrázkov, než je vyznačené na filme, posledné počičko bude pri vyvolávaní orezané a dátum a čas sa naň nemusia vytlačiť.

Snímanie v režime automatického blesku (plnoautomatický)

Kým je predmet v rámci širokého poľa automatického zaostrenia, bude zaostrý. Blesk sa automaticky odpáli, ak je málo svetla alebo v prípade protisvetla.

- Stlačením vypínača zapnete fotoaparát.
- Rozhodnite, aký veľký bude predmet.
 - Pri stlačení [Tlačidlo] sa bude predmet zväčšovať (približovať), zatiaľčo stlačením [Tlačidlo] sa bude zmenšovať (vzdďaľovať).
- Zaostríte.
 - Umiestnite predmet do rámkia širokého zaostracieho poľa a zľahka stlačte spúšť do polovice.
 - Keď je predmet zaostrý, rozsvietí sa zelené svetielko.
 - Držite spúšť do polovice stlačenú.



4 Prekomponujte záber a urobte obrázok.

- Stlačte spúšť celkom.
- Stlačte spúšť pomaly a jemne.

Držanie fotoaparátu

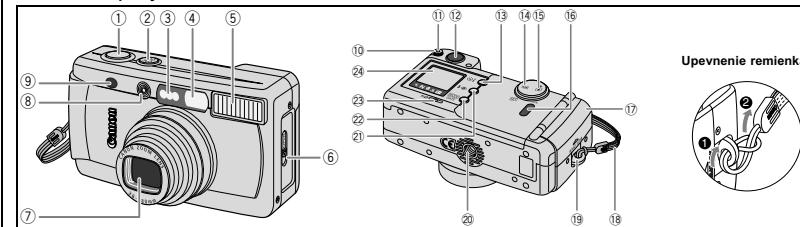
Uchopte prístroj pevne oboma rukami tak, aby sa nehybal a dbajte pritom, aby sa vaše vlasy, prsty, remienok aparátu apod. nedotýkali objektívu, snímača AF/merača alebo blesku.

Spúšť

Spúšť je dvojsťupňový spínač. Jej ľahkým stlačením do polovice automaticky určíte správne zaostrenie a expozičiu. Úplným dotlačením urobíte obrázok.

- Ak ponecháte objektív vysunutý bez použitia po dobu 4 minút, automaticky sa vliadne do širokohlnej polohy.
- Pri slabom osvetlení sa automaticky rozsvieti pomocné svetlo AF (automatického zaostrenia).

Ovládacie prvky



Spredu

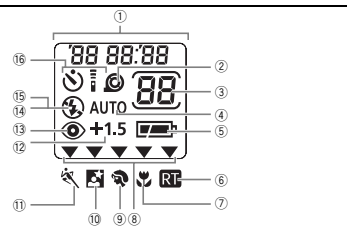
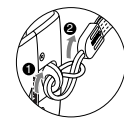
- Spúšť**
- Vypínač**
- Okienko snímača AF/merača
- Okienko hľadáčka
- Blesk
- Poistka zadnej steny

- Objektív
- Svetlo pre redukciu červených očí/samospúšť/pomocný lúč AF
- Snímač diaľkového ovládania
- Gombík dioptrickej korekcie
- Gombík otáčania
- Okulár hľadáčka
- Poistka zadnej steny

Zozadu

- Okienko pre kontrolu filmu
- Remienok
- Úchytka remienka
- Závit pre statív
- Tlačidlo režimu blesku
- Tlačidlo režimu
- Tlačidlo spätného previania filmu
- Držte tlačidlo stlačené, kým sa film nezačne prevíjať.
- LCD panel

Upevnenie remienka



LCD panel

- (Normálne sa na ňom zobrazujú len potrebné údaje)
- Dátum / číslo užívateľskej funkcie
 - Symbol filmu
 - Počítadlo
 - Automatický blesk
 - Indikátor stavu batérie
 - Fotografovanie v reálnom čase
 - Zblížka
 - Indikátor výberu režimu
 - Portrét
 - Nočný portrét
 - Pohyb
 - Ručná korekcia expozície
 - Značka pre redukciu červených očí
 - Blesk zapnutý (odpáli sa pri každom zábere)
 - Blesk vypnutý (vôbec sa neodpáli)
 - Tlačidlo samospúšte/diaľkového ovládania

Keď sa zobrazí "H", vyberte batériu z prístroja, vyčkejte, kým "H" zmizne, potom znova založte batériu.

Predmety problematické pre automatické zaostrenie

Pri predmetoch, ktoré sa nedajú zaostriť, bude zelené svetielko blikať 4 krát za sekundu. V takých situáciách zaostríte na niečo, čo je v podobnej vzdialenosti ako požadovaný predmet a zablokujete zaostrenie.

Hlavné druhy predmetov, na ktoré sa ťažko zaostruje:

- Predmety v málo kontrastných scénach, ako je napr. modrá obloha alebo scény s prevažne jednou farbou
- Predmety na veľmi tmavých miestach
- Predmety v extrémnom protisvetle alebo predmety, ktoré sú mimoriadne odrazivé (napr. korosierie aut dávajú veľmi silné odrazy)
- Predmety, z ktorých niektoré sú blízko, iné ďaleko, napr. zvieratá v kletke
- Predmety s opakujúcim sa vzorom, napr. mnoho okien na budove apod.

Ako používať/blokovanie zaostrenia

Zaostrenie zablokujete, ak chcete, aby bol predmet mimo stredu obrazu alebo ak je k fotoaparátu bližšie než 1,5 m.

1 Zaostríte.

- Umiestnite predmet do rámkia širokého zaostracieho poľa a zľahka stlačte spúšť do polovice. Držite spúšť do polovice stlačenú.



2 Prekomponujte záber a urobte obrázok.

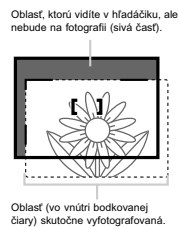
- Prekomponujte záber a dotlačte spúšť celkom.



Dajte pozor, aby sa nezmenila vzdialenosť medzi fotoaparátom a predmetom. Ak sa zmení, opäť zaostríte a zankniete zaostrenie.

Fotografovanie zblízka

Pri fotografovaní na vzdialenosť menšiu než 1,5 m je rozdiel medzi tým, čo vidíte v hľadáčku a obrázkom, ktorý skutočne naexponujete. Preto na ňom nebude tá časť obrazu, ktorá je mimo rámkia nablízko. Po zablockovaní zaostrenia na predmet presuňte predmet do rámkia nablízko, skomponujte záber a urobte obrázok.



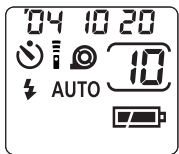
Ak bliká zelené svetielko, vzdialte sa od predmetu, kým blikanie neprestane.

Snímanie so samospúšťou/diaľkovým ovládaním

Samospúšť vám umožní fotografovať, keď je fotoaparát ďaleko od vás na stative. Ak potrebujete rúdu, ako používať diaľkové ovládanie, pozrite si príručku dodanú s diaľkovým ovládačom (RC-5) (predáva sa samostatne).

1 Nastavte na prístroji režim samospúšte.

- Stlačte tlačidlo [MODE].
- Ak potom opäť stlačíte [MODE], zmizne a režim samospúšte je zrušený.



2 Skomponujte záber a stlačte spúšť celkom.

- Svetielko samospúšte bliká a závierka sa spustí asi o 10 sekúnd.
- Ak chcete zrušiť samospúšť, opäť stlačte [MODE].

Zábery so samospúšťou/diaľkovým ovládaním môžete robiť počas 4 minút, kedy sa zobrazuje [Blíkajú].

MODE/Fotografovanie s tlačidlom Režim

Zvoľte si režim fotografovania.

- Stlačte tlačidlo [MODE] a nasmerujte [Klávesy] k [Režim].

[Klávesy], [Klávesy] používajú stredový AF na zaostrovanie v strede širokého zaostracieho poľa.

Fotografovanie pohybujúcich sa predmetov

V tomto režime pracuje trvalé automatické zaostrovanie, ktoré udržiava pohybujúce sa objekty zaostrené a prístroj je stále pripravený exponovať.

- Ak je málo svetla alebo v prípade protisvetla sa automaticky odpáli blesk.
- Na rýchlo sa pohybujúce predmety sa nemusí dať zaostriť.
- Nedá sa nastaviť redukcia červených očí.
- Zelené svetielko nesvieti.
- Nie je varovanie pred rozhybaním fotoaparátu.
- Prístroj pokračuje v zaostrovaní 40 sekúnd, ak je spúšť stále do polovice stlačená.
- Užívateľská funkcia fotografovania v reálnom čase (CF1) nebude fungovať, ani keď je nastavená.

Fotografovanie s tmavým pozadím

Tento režim použite, keď fotografujete osoby s nočným pozadím alebo so západom slnka. Blesk osvieti predmet a dlhý expozičný čas zachytí pozadie, takže vznikne pekný obrázok.

- Pri fotografovaní sa riadte pokynmi pre režim s automatickým bleskom.
- Redukcia červených očí bude fungovať.

Fotografovanie portrétov

Tento režim použite, keď chcete zmeniť vplyv pozadia a zdôrazniť objekt. Fotoaparát automaticky zväčší objekt vo vzdialenosti 1 až 4,5 m, aby sa zobrazil postava od pásu nahor, a pri každom zábere odpáli blesk na zvýraznenie jej očí.

- Pri fotografovaní sa riadte pokynmi pre režim s automatickým bleskom.
- Redukcia červených očí bude fungovať.

Fotografovanie zblízka

Tento režim použite, keď chcete zblízka fotografovať kvety alebo hmyz. Môžete sa k predmetu priblížiť až na vzdialenosť 60 cm. Rozsah vzdialeností pre fotografovanie je od 0,6 m do nekonečna.

- Postup fotografovania nájdete v časti Fotografovanie zblízka.

Objektív sa automaticky nastaví do polohy teleobjektív a uzamkne sa. Nemôžete použiť zoom.

CF1 Fotografovanie v reálnom čase

Stlačte spúšť do polovice, čím zaostríte na predmet a potom ju stlačte celkom, takže spravíte obrázok v reálnom čase. Tento režim vám umožní snímať v najvhodnejšom momente.

Ak stlačíte spúšť celkom v jednom pohybe, snímanie v reálnom čase nebude fungovať.

Ako efektívne využiť redukciu červených očí

Keď pri slabom osvetlení použijete pri fotografovaní osôb blesk, ich oči môžu byť na fotografických červené. Voľá sa to efekt červených očí a je spôsobený odrazom svetla blesku od sietejky oka.

Ak je zapnutá redukcia červených očí, svetlo redukcia červených očí sa rozsvieti asi 1 sekundu pred odpálením blesku. To spôsobí, že zrenice osoby sa zúžia a zníži sa tým riziko vzniku červených očí.

- Urobte obrázok zo vzdialenosti do 2 m od predmetu.
- Priahľadte pozornosť osoby tak, aby sa dívala do kamery.
- Nastavte objektív do širokohlnej polohy.
- Postarajte sa, aby bolo svetlo čo najviac.
- Vplyv redukcie červených očí je u rôznych osôb rôzny.

Keď je zapnutá funkcia redukcie červených očí, nemožno urobiť obrázok po dobu asi 1 sekundy (zelené svetielko bliká 16 krát). Držite spúšť stlačenú, až kým nezačujete zvuk preťahovania filmu.

Zmena režimu blesku

Môžete si vybrať, či sa blesk odpáli pri každom zábere alebo ho celkom vypnúť, aby to vyhovovalo osobe alebo miestu, kde fotografujete.

Zvoľte si režim blesku.

- Stlačením tlačidla [Klávesy] si zvolíte požadovaný režim.
- Na tmavých miestach a v protisvetle sa blesk odpáli automaticky.

Dosah blesku (pre farebný negatívny film)

Citlivosť filmu	Širokohlňový objektív	Teleobjektív
ISO 100	0,8 - 3,4 m	1,0 - 2,2 m
ISO 200	0,8 - 4,8 m	1,0 - 3,1 m
ISO 400	0,8 - 6,8 m	1,0 - 4,4 m

Môžete si vybrať, či režim automatického blesku nastavený po zapnutí prístroja bude \$AUTO alebo \$AUTO. Nastavte fotoaparát do požadovaného režimu automatického blesku a potom ho vypnite.

\$AUTO Na tmavých miestach sa blesk automaticky odpáli potom, čo sa rozsvieti svetlo pre redukciu červených očí.

\$AUTO Blesk sa odpáli pri exponovaní.

\$+1.5 Blesk sa vždy automaticky odpáli po rozsvietení svetla pre redukciu červených očí.

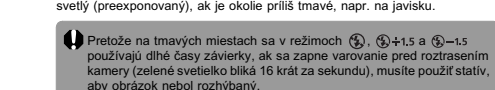
\$-1.5 Toto nastavenie použite, keď chcete zabrániť tomu, aby bol predmet príliš tmavý (podexponovaný), ak je okolie príliš svetlé, napr. na snehu alebo v protisvetle.

\$-1.5 Toto nastavenie použite, keď chcete zabrániť tomu, aby bol predmet príliš svetlý (preexponovaný), ak je okolie príliš tmavé, napr. na javisku.

Pretože na tmavých miestach sa v režimoch \$+1,5 a \$-1,5 používajú dlhé časy závierky, ak sa zapne varovanie pred roztrasením kamery (zelené svetielko bliká 16 krát za sekundu), musíte použiť statív, aby obrázok nebol rozhybaný.

Naexponovanie dátumu a času

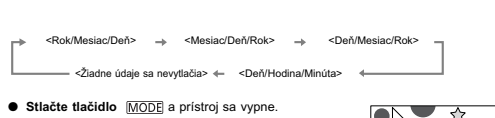
- Zvoľte si režim dátumu.
 - Pri vypnutí prístroja stlačte tlačidlo [MODE].
- Zvoľte si kombináciu dátumu a času.
 - Stlačením tlačidla [Klávesy] si môžete vybrať kombináciu dátumu a času. Zobrazenie sa cyklicky mení podľa nasledujúceho obrázka.



Nastavenie dátumu a času

Po výmene batérie alebo keď cestujete do iného časového pásma použite na nastavenie dátumu a času tento postup.

- Zvoľte si režim dátumu.
- Stlačte tlačidlo [Klávesy] a držte ho dlhšie než 2 sekundy. Dostanete sa do režimu nastavenia dátumu a času.
- Stlačením tlačidla [Klávesy] si zvolíte miesto, ktoré nastavujete (blikajúce číslice).
 - Nastavovacie miesto sa cyklicky mení v poradí rok-mesiac-deň-hodina-minúta(-).
- Stlačením tlačidla [Klávesy] nastavte číslo.
- Opakujte kroky 3 a 4 a nastavte všetky číslice dátumu a času.
- Stlačením tlačidla [Klávesy] počas blikania "-" vynukujete sekundy (-) na ulu.
- Dokončíte nastavenie dátumu a času
 - Stlačte tlačidlo [Klávesy] a keď "-" prestane blikať, nastavenie dátumu a času je dokončené.
 - Stlačte tlačidlo [Klávesy] a prístroj sa vypne.

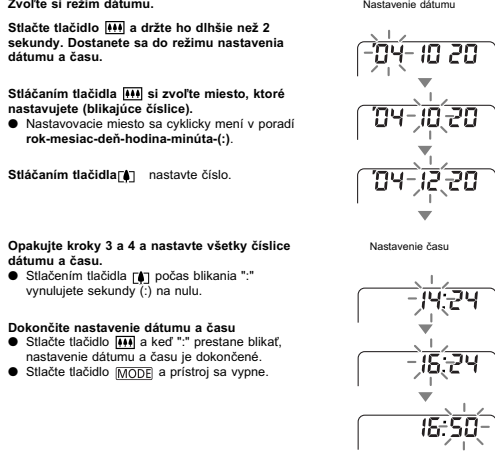


Tu sa vytlačí dátum/čas atď.

Nastavenie dátumu a času

Po výmene batérie alebo keď cestujete do iného časového pásma použite na nastavenie dátumu a času tento postup.

- Zvoľte si režim dátumu.
- Stlačte tlačidlo [Klávesy] a držte ho dlhšie než 2 sekundy. Dostanete sa do režimu nastavenia dátumu a času.
- Stlačením tlačidla [Klávesy] si zvolíte miesto, ktoré nastavujete (blikajúce číslice).
 - Nastavovacie miesto sa cyklicky mení v poradí rok-mesiac-deň-hodina-minúta(-).
- Stlačením tlačidla [Klávesy] nastavte číslo.
- Opakujte kroky 3 a 4 a nastavte všetky číslice dátumu a času.
- Stlačením tlačidla [Klávesy] počas blikania "-" vynukujete sekundy (-) na ulu.
- Dokončíte nastavenie dátumu a času
 - Stlačte tlačidlo [Klávesy] a keď "-" prestane blikať, nastavenie dátumu a času je dokončené.
 - Stlačte tlačidlo [Klávesy] a prístroj sa vypne.



Pri každom stlačení tlačidla [Klávesy] sa číslo zvýši o 1. Pri trvalom stlačení sa číslo stále zvyšuje.

Nastavenie užívateľských funkcií

Nižšie uvedené funkcie si môžete upraviť tak, aby vyhovovali vašim potrebám alebo podmienkam pri fotografovaní.

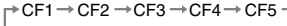
1 Prepnite fotoaparát do režimu nastavovania užívateľských funkcií.

- Pri vypnutí prístroja podržte tlačidlo [Klávesy] a stlačte tlačidlo [Klávesy].
- Na LCD paneli sa zobrazí "CF 1-0".



2 Zvoľte si funkciu.

- Pri každom stlačení tlačidla [Klávesy] sa číslo užívateľskej funkcie cyklicky mení podľa obrázka.



3 Nastavte funkciu.

- Stlačte tlačidlo [Klávesy], aby sa zmenilo nastavenie na 1 (funkcia zapnutá).
- Opäť stlačte tlačidlo [Klávesy], aby sa zmenilo nastavenie na 0 (funkcia vypnutá).
- Vypnutím prístroja dokončíte nastavenie.

CF1: Fotografovanie v reálnom čase

Informácie o použití funkcie snímania v reálnom čase nájdete v časti [Fotografovanie v reálnom čase].

CF2: Pamäť režimu fotografovania a režimu blesku

Ukladá režim fotografovania a režim blesku do pamäte tesne pred vypnutím prístroja. Užitočné, ak vždy chcete nastaviť funkcie snímania a blesku do určitého režimu.

CF3: Vypnutie automatického previania filmu

Je užitočné v situáciách, keď nechcete, aby sa odrazu ozval rušivý zvuk previania filmu. Keď sa dosiahne koniec filmu, číslo na počítadle a [Blíkajú]. Po stlačení tlačidla [Klávesy]